Made in CHINA
www.djgusa.com
(800) 544-1108
Styles and colors may vary.
Distributed by: Dorel Juvenile Group, Inc.
Columbus, IN 47201-7494
Dorel Canada, 12345 Albert-Hudon, suite 100, Montreal (QC)
Canada H1G 3K9
01/05


Fabriqué en CHINE.
www.djgusa.com
(800) 544-1108
Les styles et les couleurs peuvent varier.
Distribué par:  Dorel Juvenile Group, Inc.
Columbus, IN 47201-7494
Dorel Canada, 12345 Albert-Hudon, suite 100, Montréal (QC)
Canada H1G 3K9
01/05

# Instructions for use / Warranty

WARNING: Keep for future reference

# Mode d'emploi / Garantie

MISE EN GARDE: Conservez pour référence future

Model / Modèle 01-936

# Freestyle 4XL Travel System
# Système de transport Freestyle 4XL







4358-3684

Remove all contents from packaging. Remove all protective material, polybags and dispose before assembly.
Do not return this unit to the place of purchase. If any parts are missing, call
Consumer Relations at (800) 544-1108. Fax (800) 207-8182. Or visit our web site at www.djgusa.com.

IMPORTANT READ FIRST!

# ⚠WARNING:

- **FOR THE SAFETY OF YOUR CHILD, PLEASE READ THE FOLLOWING WARNINGS AND ASSEMBLY INSTRUCTIONS AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**
- **NEVER LEAVE CHILD UNATTENDED. ALWAYS** keep child in view when in stroller.
- **AVOID SERIOUS INJURY** from falling or sliding out. Always use seat belt. Check frequently to make sure it is secure.
- **ALWAYS** keep child away from moving parts, when folding, unfolding or adjusting stroller to prevent finger entrapment.
- **ALWAYS** make sure stroller is fully open and locked before using.
- **ALWAYS** use the brakes when stroller is stopped.
- **ALWAYS** remove clear protective wrapping before using stroller.
- **NEVER** use stroller on stairs or escalators.
- **NEVER** allow children to play with or hang onto the stroller.
- **NEVER** allow children to climb into the stroller unassisted. Stroller may tip over and injure child.
- **NEVER** place or hang parcels, bags or accessories on the handle or canopy. The stroller may tip over or the canopy may collapse.
- This product will become unstable if a parcel bag or rack is used when there is no provision for one.
- This product may become unstable if a parcel bag, other than the one recommended by the manufacturer is used.
- This product will become unstable if the manufacturer's recommended load is exceeded.
- **NEVER** place more than 11 lbs (5 Kg) in the storage basket. If weight is exceeded, hazardous unstable conditions may exist.
- This stroller is for use with children who weigh less than 18 kg (40 lbs.) and when seated, the midpoint of the child’s head is at or below the top of the stroller seat.
- **ONLY** use this stroller with ONE child at a time.
- **STROLLER** is **NOT** recommended for newborns.
- **DISCONTINUE** use of the stroller when the midpoint of the child's head is at the top of the stroller seat.

Videz tout le contenu de la boîte. Enlevez tout le matériel protecteur, sacs en plastique et jetez-les avant l'assemblage. Ne retournez pas ce produit au magasin. Si des pièces sont manquantes, téléphonez au Service à la clientèle au (800) 544-1108 • Télécopieur (800) 207-8182 • ou visitez notre site internet au www.djgusa.com.

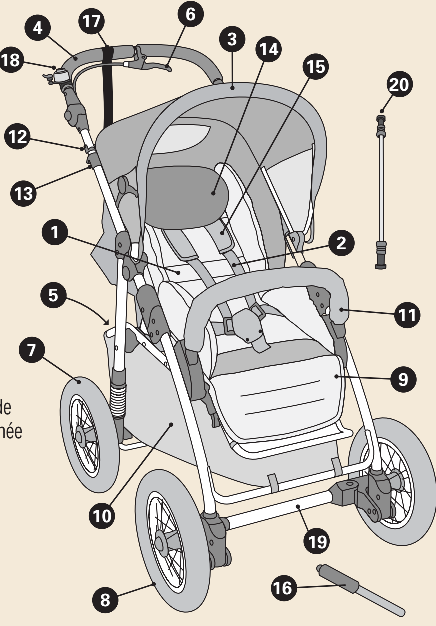
*IMPORTANT LIRE EN PREMIER!*

# ⚠MISE EN GARDE:

- **POUR LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT, VEUILLEZ LIRE LES MISES EN GARDES SUIVANTES ET LE MODE D'ASSEMBLAGE ET CONSERVEZ POUR RÉFÉRENCE FUTURE.**
- **NE JAMAIS LAISSER UN ENFANT SANS SURVEILLANCE. TOUJOURS** avoir l'enfant bien en vue lorsqu'il est dans la poussette.
- **ÉVITEZ LES BLESSURES GRAVES** à la suite d'une chute ou d'une glissade. Toujours utiliser la ceinture de sécurité. Vérifiez fréquemment pour vous assurer qu'elle est bien attachée.
- **TOUJOURS** tenir l'enfant loin des pièces mobiles lorsque vous pliez, dépliez ou ajustez la poussette pour éviter les pincements de doigts.
- **TOUJOURS** être certain que la poussette est entièrement ouverte et verrouillée avant de l'utiliser.
- **TOUJOURS** utiliser les freins lorsque la poussette est arrêtée.
- **TOUJOURS** enlever l'emballage protecteur transparent avant d'utiliser la poussette.
- **NE JAMAIS** utiliser la poussette dans les marches ou escaliers roulants.
- **NE JAMAIS** permettre aux enfants de jouer avec ou de se suspendre à la poussette.
- **NE JAMAIS** permettre aux enfants de grimper dans la poussette sans aide. La poussette pourrait renverser et blesser l'enfant.
- **NE JAMAIS** placer ou suspendre de colis, de sacs ou des accessoires sur la poignée ou l'auvent. La poussette pourrait renverser ou l'auvent pourrait s'effondrer.
- Cette poussette sera instable si vous utilisez un panier ou un support à colis alors qu’elle n’est pas conçue pour en avoir un.
- Cette poussette peut devenir instable si un sac à colis, autre que celui recommandé par le fabricant est utilisé.
- Cette poussette sera instable si vous excédez la charge recommandée par le fabricant.
- **NE JAMAIS** placer plus de 5 kg (11 lb) dans le panier de rangement. Si le poids est excédé, des conditions instables dangereuses peuvent exister.
- La poussette doit être utilisée avec des enfants pesant moins de 18 kg (40 lb) et lorsqu’assis, le milieu de la tête de l’enfant ne doit pas dépasser le haut du siège de la poussette.
- Utilisez **SEULEMENT** cette poussette avec UN enfant à la fois.
- **LA POUSSETTE** n’est **PAS** recommandée pour les nouveaux-nés.
- **CESSEZ** d’utiliser la poussette lorsque le milieu de la tête de l’enfant dépasse le dessus du siège de la poussette.

## PARTS LIST • *LISTE DES PIÈCES*

1. Stroller seat / Siège de la poussette
2. Seat belt / Ceinture de sécurité
3. Sun canopy / Auvent
4. Handle / Poignée
5. Parking brake / Frein de stationnement
6. Handbrake / Frein à main
7. Rear wheel / Roue arrière
8. Self-steering front wheel / Roue avant auto-guidable
9. Footrest / Repose-pieds
10. Storage basket / Panier de rangement
11. Comfort bar / Barre-confort
12. Fold lock / Verrou de pliage
13. Transport safety lock/ handle safety lock / Verrou de sécurité de transport/verrou de sécurité de la poignée
14. Adjustable/removable headrest / Appui-tête réglable/amovible
15. Belt pads / Couvre-harnais
16. Tire Pump / Pompe à pneu
17. Tether Strap / Courroie d'ancrage
18. Bell / Clochette
19. Axle / Essieu
20. Adapter Bar / Adaptateur




## ORDER REPLACEMENT PARTS • COMMANDE DE PIÈCES DE REMPLACEMENT

- You can order parts by writing to the appropriate address below. Include the product model number, date of manufacture, color and a brief description of the part.

**Parts available to order:**

- Headrest
- Comfort bar
- Tire pump
- Stroller seat
- Stroller seat frame
- Seat back support board
- Seat bottom support board
- Belt pads
- Sun canopy
- Rear wheels
- Front wheels
- Front axle
- Storage basket

Dorel Canada, Consumer Relations
P.O. Box 2609, Columbus, IN  47202-2609
1 (800) 544-1108

- Vous pouvez commander des pièces en écrivant à l'adresse ci-dessous.  Veuillez indiquer le numéro de modèle, la date de fabrication, la couleur et une brève description de la pièce.

***Pièces disponibles pour commander:***

- Appui-tête
- Barre-confort
- Pompe à pneu
- Siège de poussette
- Châssis de siège de poussette
- Renfort du dossier
- Renfort du siège
- Couvre-harnais
- Auvent
- Roues arrières
- Roues avant
- Essieu avant
- Panier de rangement

Dorel Canada, Service à la clientèle
P.O. Box 2609, Columbus, IN 47202-2609
1 (800) 544-1108

## MAINTENANCE CONTINUED • *ENTRETIEN (SUITE)*

- ***Utilisation de la pompe à pneu:*** Enlevez le tuyau de l'intérieur de la poignée de la pompe. Renversez le tuyau et vissez-le dans l'extrémité de la pompe. Vissez le tuyau sur la tige de la valve du pneu. Tirez et poussez sur la poignée de la pompe jusqu'à ce que le pneu se remplisse d'air et que la pression atteigne les recommandations du fabricant. Rangez le tuyau à l'intérieur de la poignée de la pompe et gardez la pompe à l'intérieur de l'étui derrière le panier de rangement lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Si le tube intérieur est percé, vous pouvez le réparer comme un pneu de bicyclette ou le faire réparer dans un atelier de réparations pour bicyclettes.
- Dégonflez toujours les pneus lorsque vous apportez le «Freestyle 4» à bord d'un avion car les pneus pourraient éclater en raison de la différence de pression.
- La poussette peut être portée à rouiller ou à ternir si elle est utilisée à la plage. Les promenades dans l'eau de mer ne sont donc pas conseillées. Nettoyez les roues complètement après avoir visité la plage.
- Nettoyez souvent les roues et les essieux et enlevez toute saleté ou grains de sable avant de les assembler.
- Les pneus peuvent laisser des marques noires sur certaines surfaces (particulièrement les planchers mous comme les parquets, les stratifiés et les linoléum).

## WARRANTY • *GARANTIE*

### ONE (1) YEAR LIMITED WARRANTY

- Dorel Canada warrants to the original purchaser that this product, Quinny Freestyle 4, is free from material and workmanship defects when used under normal conditions for a period of one (1) year from the date of purchase. Should the product contain defects in material or workmanship Dorel Canada will repair or replace the product, at our option, free of charge. Purchaser will be responsible for all costs associated with packaging and shipping the product to Dorel Canada Consumer Relations Department at the address noted and all other freight or insurance costs associated with the return. Dorel Canada will bear the cost of shipping the repaired or replaced product to the purchaser. Product should be returned in its original package accompanied by a proof of purchase, either a sales receipt or other proof that the product is within the warranty period. This warranty is void if the owner repairs or modifies the product or the product has been damaged as a result of misuse.

- This warranty excludes any liability other than that expressly stated previously, including but not limited to, any incidental or inconsequential damages.

### *GARANTIE LIMITÉE D'UN (1) AN*

- Dorel Canada garantit au consommateur original que ce produit, la poussette Quinny Freestyle 4, est exempte de tous défauts de matériau et de main d'oeuvre lorsqu'utilisée dans des conditions normales pour une période d'un (1) an de la date d'achat. Si le produit présente des défauts de matériau ou de main d'œuvre, Dorel Canada réparera ou remplacera le produit, à son choix, sans frais. Le consommateur sera responsable de tous les coûts liés à l'emballage et à l'expédition du produit au Service à la clientèle de Dorel Canada à l'adresse mentionnée et de tous les autres frais de transport ou d'assurance liés au retour. Dorel Canada assumera les frais d'expédition du produit réparé ou remplacé au consommateur. Le produit doit être retourné dans son emballage original accompagné d'une preuve d'achat, soit un reçu de caisse ou toute autre preuve que le produit est encore couvert par la garantie. Cette garantie est nulle si le propriétaire répare ou modifie le produit ou si le produit a été endommagé à la suite d'une mauvaise utilisation.

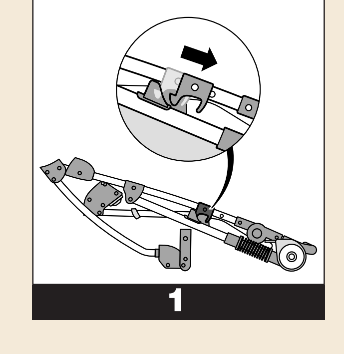
- Cette garantie exclut toute responsabilité autre que celle expressément indiquée précédemment, incluant mais ne se limitant pas aux dommages mineurs ou sans importance.

**Unfold:**

- The frame has been secured by means of a handle safety lock to prevent it from unfolding during transport.
- Release the lock by pulling the left handle safety lock in the direction of the arrow. **Picture 1**

***Pour déplier:***

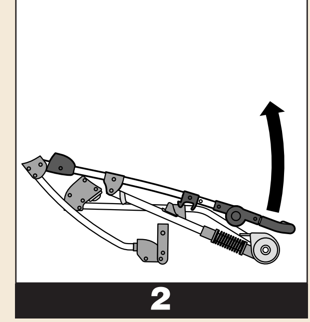
- Le châssis a été attaché à l'aide d'un verrou de sécurité pour l'empêcher de se déplier pendant le transport.
- Dégagez le verrou en tirant le verrou de sécurité gauche de la poignée dans la direction de la flèche. ***Illustration 1***



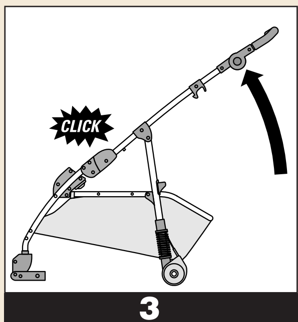
1

- Pull the handle upwards until it "clicks" into the handle safety lock.
- Check this by pushing down on the handle. **Pictures 2 and 3**

- Remontez la poignée jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans le verrou de sécurité de la poignée.
- Vérifiez en poussant sur la poignée. ***Illustrations 2 et 3***



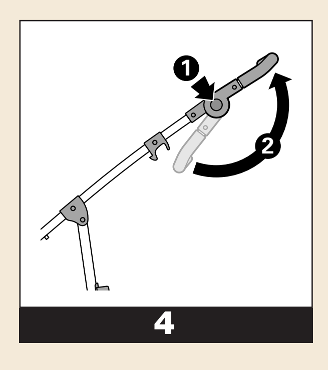
2



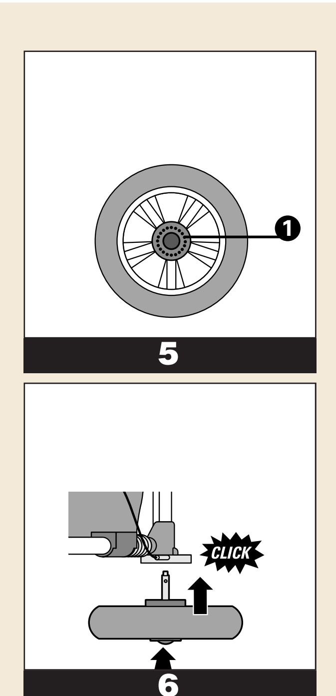

3

- Push both release buttons at the same time (1), and then pull the handle into the desired position (2). **Picture 4**

- Poussez les deux boutons de dégagement simultanément (1), puis placez la poignée à la position désirée (2). ***Illustration 4***




4

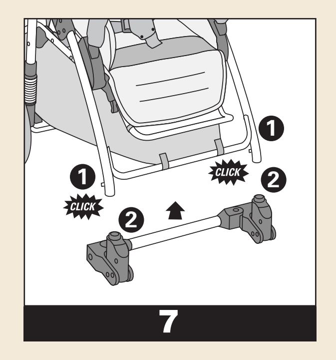



**Mount Rear Wheels:**

- The two wheels with the brake cylinder (1) should be mounted as rear wheels. It is important to install the rear wheels prior to installing the front wheels. **Picture 5**
- Press the button in the middle of the hubcap while pushing the axle into the axle opening until the wheel "clicks" into position. **Picture 6**
- Check to make sure the wheel is secure by pulling on it.
- **Check the tire pressure and inflate the tire if necessary** (see maintenance section for maximum tire pressure allowance).

***Pour assembler les roues arrières:***

- Les deux roues avec le cylindre de frein (1) doivent être montés en tant que roues arrière. Il est important d'installer les roues arrière avant d'installer les roues avant. ***Illustration 5***
- Appuyez sur le bouton au centre de l'enjoliveur de roue tout en poussant l'essieu dans son ouverture jusqu'à ce que la roue s'enclenche en position. ***Illustration 6***
- Assurez-vous que la roue est bien fixée en tirant dessus.
- ***Vérifiez la pression des pneus et gonflez-les si nécessaire*** (voir la section sur l'entretien pour connaître la pression de pneu maximum).




**Mount Front Axle Assembly:**

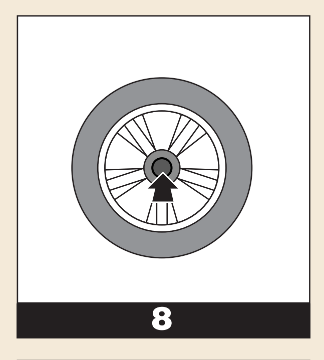
- Slide front stroller frame tubes (1) into openings in front axle (2), with axle brace to the back of the stroller. **Picture 7.** Make sure that the reflectors on the axle face forward. Slide the axle onto frame until both sides “click” into position.
- Check to make sure the axle is secure by pulling on it.

***Pour assembler l'essieu avant:***

- Glissez les tubes du châssis avant de la poussette (1) dans les ouvertures sur l'essieu avant (2), en plaçant le support de l'essieu vers l'arrière de la poussette. ***Illustration 7.*** Assurez-vous que les réflecteurs sur l'essieu sont orientés vers l'avant. Glissez l'essieu sur le châssis jusqu'à ce que les deux côtés s'enclenchent en position
- Assurez-vous que l'essieu est bien attaché en tirant dessus.

**Mount Front Wheels:**

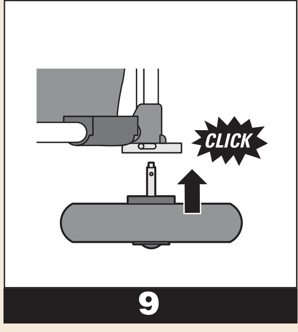
- Press the button in the middle of the hubcap while pushing the axle into the axle opening until the wheel "clicks" into position. **Pictures 8 and 9**
- Check to make sure the wheel is secure by pulling on it.
- **Check the tire pressure and inflate the tire if necessary** (see maintenance section for maximum tire pressure allowance).



8

***Pour assembler les roues avant:***

- Appuyez sur le bouton au centre de l'enjoliveur de roue tout en poussant l'essieu dans son ouverture jusqu'à ce que la roue s'enclenche en position. ***Illustrations 8 et 9***
- Assurez-vous que la roue est bien fixée en tirant dessus.
- ***Vérifiez la pression des pneus et gonflez-les si nécessaire*** (voir la section sur l'entretien pour connaître la pression des pneus).



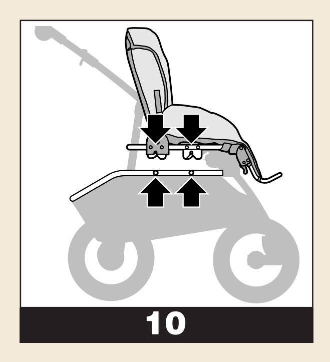

9

**Install Seat:**

- Attach the seat by placing it with the hooks under the seat bottom on both the crossbars on the frame. **Picture 10**

***Pour installer le siège:***

- Fixez le siège en le plaçant avec les crochets sous le fond du siège sur les deux barres transversales sur le châssis. ***Illustration 10***

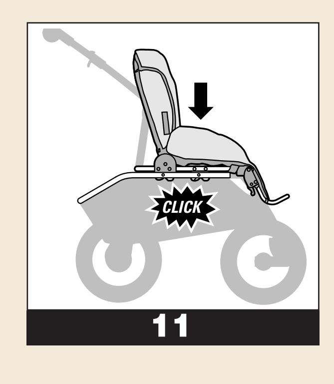


10

- Press the seat downwards on both rods until it "clicks". **Picture 11**
- Check to make sure the seat is secure by pulling up.

# ⚠ WARNING:

- **NEVER** use stroller without seat secured to both crossbars.




11

- Poussez le siège sur les deux tiges jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place. ***Illustration 11***
- Assurez-vous que le siège est bien fixé en tirant dessus.

# ⚠MISE EN GARDE:

- **NE JAMAIS** utiliser la poussette si le siège n'est pas bien fixé aux barres transversales.

**Install Canopy:**

- Push both ends of the sun canopy onto both sides of the handle just below the plastic hinge where the main and vertical frames come together (1).
- Fasten the two snaps on the back of the canopy to the seat (2). **Picture 12**
- To remove the canopy, unfasten the snaps and pull off the sun canopy.

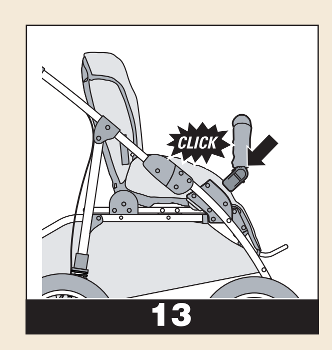


***Pour installer l'auvent:***

- Poussez les deux extrémités de l'auvent sur les deux côtés de la poignée juste en dessous de la charnière en plastique où le cadre principal et le cadre vertical se rencontrent (1).
- Attachez les deux agrafes au dos de l'auvent au siège (2). ***Illustration 12***
- Pour enlever l'auvent, détachez les agrafes et retirez l'auvent.

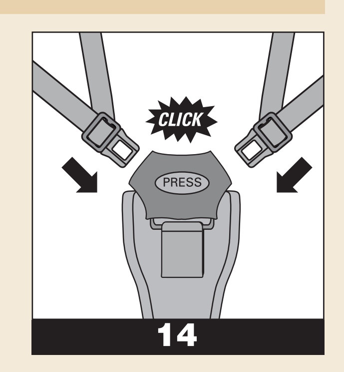
**Install Comfort bar:**

- Place the two ends of the comfort bar into the openings on the adapter connections with the comfort bar facing upward. **Picture 13**
- IMPORTANT: Always fasten your child securely using the harness.
- Remove the comfort bar by pushing both buttons on the end while pulling up on the comfort bar.
- IMPORTANT: The comfort bar cannot be used when using the seat in a rearward-facing position.
- The comfort bar is close to vertical when installed properly.




***Pour installer la barre-confort :***

- Placez les deux extrémités de la barre-confort dans les ouvertures sur les raccordements d'adaptateur en plaçant la barre-confort vers le haut. ***Illustration 13***
- IMPORTANT: Toujours attacher l'enfant solidement avec le harnais.
- Pour enlever la barre-confort, enfoncez les deux boutons au bout tout en tirant sur la barre-confort.
- IMPORTANT: La barre-confort ne peut être utilisée lorsque le siège est orienté vers l'arrière.
- La barre-confort est presque verticale lorsqu'elle est installée correctement.




**Seat Belt:**

- Apply the brakes on the Freestyle 4.
- Make sure the seat belt is loosened before placing your child (carefully!) into the seat.
- Fasten the lap/shoulder belts to the crotch strap. **Picture 14**
- To unfasten the buckle, press the button . **Picture 14**

# ⚠WARNING:

- **AVOID SERIOUS INJURY** from falling or sliding out. Always use seat belt. Check frequently to make sure it is secure. Belts must be threaded exactly as shown.
- Failure to follow these instructions could result in serious injury or death of your child.



***Ceinture de sécurité:***

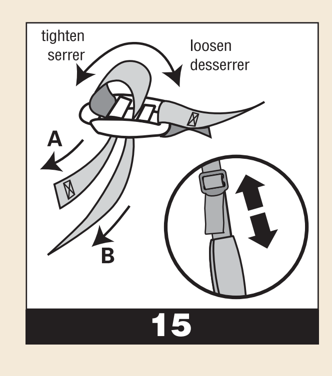
- Appliquez les freins sur le «Freestyle 4».
- Assurez-vous que la ceinture de sécurité est desserrée avant de placer votre enfant (délicatement!) dans le siège.
- Bouclez les ceintures abdominale/épaulière à la courroie d'entrejambes. ***Illustration 14***
- Pour détacher la boucle, appuyez sur le bouton. ***Illustration 14***

# ⚠MISE EN GARDE:

- **ÉVITEZ LES BLESSURES SÉRIEUSES** causées à la suite d'une chute ou d'une glissade. Toujours utiliser la ceinture de sécurité. Vérifiez fréquemment pour vous assurer qu'elle est bien attachée. Les ceintures doivent être enfilées exactement tel que montré.
- Si vous ne suivez pas ces instructions, votre enfant pourrait subir des blessures graves ou mortelles.

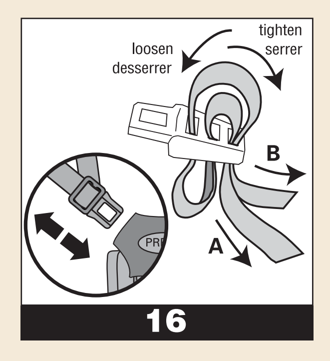
- To tighten shoulder harness, make loop and pull on strap (A). Adjust retainer.
- To loosen shoulder harness, make loop and pull on strap (B). Adjust the retainer. **Picture 15**

- Pour serrer l'épaulière, faire une boucle et tirez sur la courroie (A). Ajustez l'attache.
- Pour desserrer l'épaulière, faire une boucle et tirez sur la courroie (B). Ajustez l'attache. ***Illustration 15***



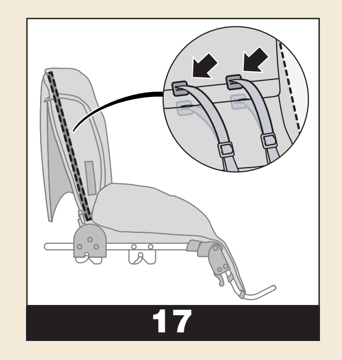

- To tighten waist belt, make loop and pull on strap (A). Adjust retainer.
- To loosen waist belt, make loop and pull on strap (B). Adjust the buckle. **Picture 16**

- Pour serrer la ceinture de taille, faire une boucle et tirez sur la courroie (A). Ajustez l'attache.
- Pour desserrer la ceinture de taille, faire une boucle et tirez sur la courroie (B). Ajustez la boucle. ***Illustration 16***




- The shoulder belts are height adjustable. To adjust the height, unzip the zippers on each side of the stroller on the seat back. Separate the seat back cover from the seat back frame. Open the cover on the back and move the clasp in both the cover as well as the reinforcement board. **Picture 17.**
- IMPORTANT: After adjustment, make sure clasps are securely attached to the reinforcement board and re-attach the stroller seat to the stroller frame.

- Vous pouvez ajuster la longueur des épaulières. Pour ce faire, descendre la fermeture-éclair de chaque côté de la poussette au dos du siège. Séparez la housse du dossier du cadre du dossier. Ouvrir la housse au dos et déplacer l'agrafe dans la housse ainsi que dans le renfort. ***Illustration 17***
- IMPORTANT: Après le réglage, assurez-vous que les agrafes sont solidement attachées aux renforts et attachez de nouveau le siège de la poussette au cadre de la poussette.

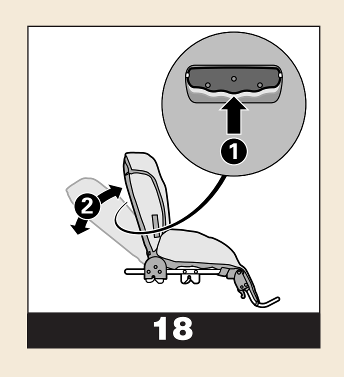


**Recline Seat Back:**

- The back of the seat has a three-position adjustment.
- To adjust the back, pull the handle in the middle of the back upward (1) while pushing the seat back up or down (2). **Picture 18**

***Pour incliner le dossier:***

- Le dossier peut-être réglé à trois positions.
- Pour ajuster le dossier, remontez la poignée au centre du dossier (1) tout en poussant le dossier vers le haut ou le bas (2). ***Illustration 18***



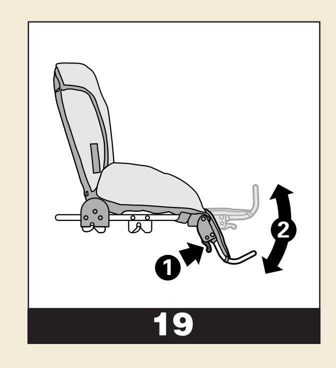
18

**Adjust Footrest:**

- The footrest can be adjusted into two positions.
- Press both buttons under the footrest at the same time and move the footrest to the desired position. **Picture 19**
- IMPORTANT: Never let your child sit or stand on the footrest.

***Pour ajuster le repose-pieds:***

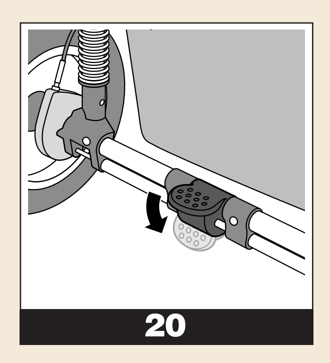
- Le repose-pieds peut être ajusté à deux positions.
- Press both buttons under the footrest at the same time and move the footrest to the desired position. ***Illustration 19***
- IMPORTANT: Never let your child sit or stand on the footrest.



19

**Use Parking Brake:**

- Always use the brake when parking the Freestyle 4, also when at a standstill.
- Step on the pedal on the rear axle to lock the wheels. **Picture 20**
- Release the parking brake by pulling the pedal upward.
- The handbrake is for slowing down and should not be used as a parking brake. The handbrake works on both rear wheels. If you squeeze the handbrake too firmly or quickly, there is a risk that you will stumble over the Freestyle 4, thus endangering your child.
- Always check whether the wheels are locked.


20

***Pour utiliser le frein de stationnement:***

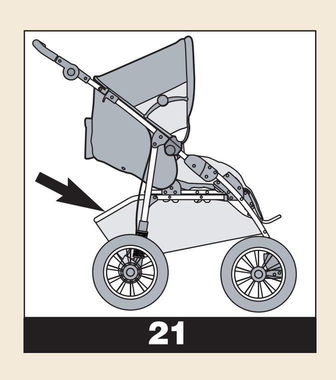
- Toujours utiliser le frein lorsque vous stationnez le «Freestyle 4», ou si vous vous immobilisez pour un certain temps.
- Du bout du pied, appuyez sur la pédale sur l'essieu arrière pour bloquer les roues. ***Illustration 20***
- Débloquez le frein de stationnement en remontant la pédale du bout du pied.
- Le frein à main sert à ralentir et ne devrait pas être employé comme frein de stationnement. Le frein à main travaille aux deux roues arrière. Si vous serrez le frein à main trop fermement ou rapidement, il y a un risque que vous trébuchiez par-dessus le «Freestyle 4», de ce fait mettant en danger votre enfant.
- Vérifiez toujours si les roues sont verrouillées.

**Storage Basket:**

- The maximum weight allowance for the storage basket under the Freestyle 4 is 11 lbs. (5kg). **Picture 21**
- IMPORTANT: Only use the storage compartments provided and do not exceed maximum weight allowance.

***Panier de rangement:***

- Le poids maximum permis pour le panier de rangement sous le «Freestyle 4» est 5 kg (11 lb). ***Illustration 21***
- IMPORTANT: Employez seulement les compartiments de rangement fournis et n'excédez pas l'allocation de poids maximum.

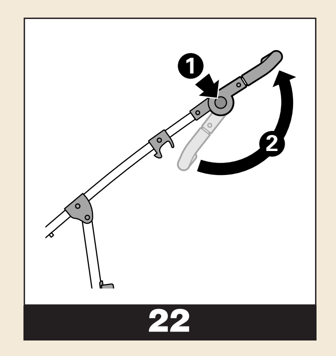

21

**Adjusting the Handle:**

- To adjust the height of the handle, push the release buttons at the same time (1) and rotate the handle into the desired position (2). **Picture 22**

***Pour ajuster la poignée:***

- Pour ajuster la hauteur de la poignée, appuyez simultanément sur les deux boutons (1) et tournez la poignée à la position désirée (2). ***Illustration 22***



22

**Convertible Seat:**

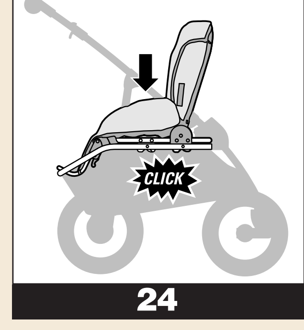
- The seat can be used either forward-facing or rear-facing. **Pictures 23 and 24**

***Siège transformable:***

- Le siège peut être orienté vers l'avant ou vers l'arrière. ***Illustrations 23 et 24***



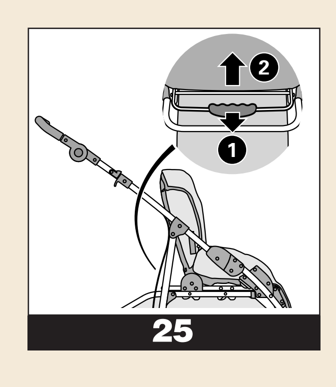
23



24

**Remove Seat:**

- Remove Comfort bar.
- Remove the seat by pulling on the handle (1) (on the back of the seat bottom) and pulling the seat upwards (2). **Picture 25**



25

# ⚠WARNING:

- **NEVER** use stroller without seat secured to both crossbars.

***Enlever le siège:***

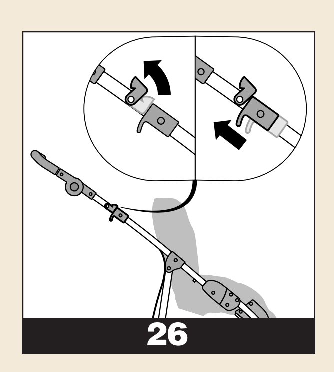
- Enlevez la barre-confort.
- Enlevez le siège en tirant sur la poignée (1) (derrière au bas du siège) et en remontant le siège (2). ***Illustration 25***

# ⚠MISE EN GARDE:

- **NE JAMAIS** employer la poussette si le siège n'est pas solidement fixé aux deux barres transversales.

**Folding:**

- Fold the sun canopy.
- Place the back of the seat in the recline position (see Recline Seat Back).
- Place the footrest in the highest position (see Adjust Footrest).
- Tilt up lock above the right handle safety lock. **Picture 26**

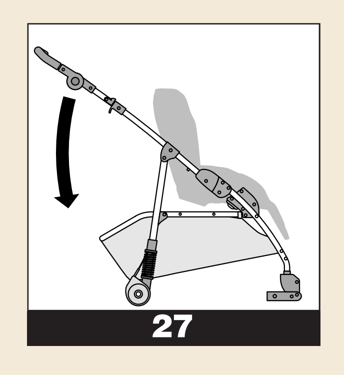

26

***Pour plier:***

- Pliez l'auvent.
- Placez le dossier du siège en position inclinée (voir Pour incliner le dossier).
- Placez le repose-pieds à la position la plus haute (voir Pour ajuster le repose-pieds).
- Inclinez le verrou au-dessus du verrou de sécurité droit de la poignée. ***Illustration 26***

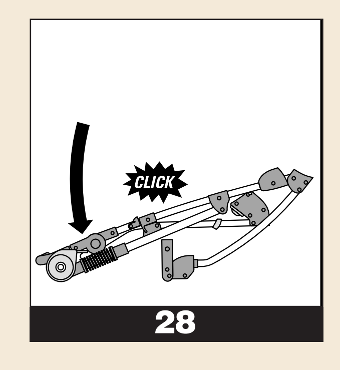
- Pull the left and right handle safety lock upwards and push the handle down until the Freestyle 4 is folded. **Picture 27**

- Remontez le verrou de sécurité gauche et droit de la poignée et abaissez la poignée jusqu'à ce que le «Freestyle 4» soit plié. ***Illustration 27***


27

- Make sure that the handle safety lock "clicks" into the transport safety lock. **Picture 28**
- Remove the wheels and seat to make the stroller even smaller.

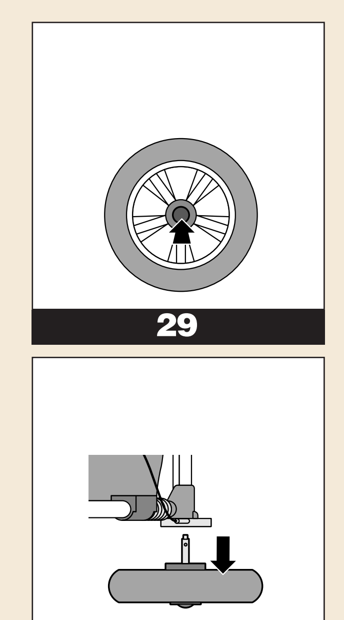
- Assurez-vous que le verrou de sécurité de la poignée s'enclenche dans le verrou de sécurité de transport. ***Illustration 28***
- Enlevez les roues et le siège pour rendre la poussette encore plus compacte.



28

- To disassemble the wheels, press the button on the hubcap and pull the wheel out of the axle opening. **Pictures 29 and 30**

- Pour désassembler les roues, appuyez sur le bouton de l'enjoliveur et sortez la roue par l'ouverture de l'essieu. ***Illustrations 29 et 30***


29

30

**General Maintenance:**

- Check if everything functions properly on a regular basis.
- If the Freestyle 4 has been damaged (i.e. in-flight transport damage), have the product checked/repaired before using it again.
- For reasons of safety, always use original parts.
- To ensure the long-lasting use of the Freestyle 4, dry it off with a soft rag after using it in rainy weather.
- Clean the frame with a damp cloth. Do not use any abrasive detergents.
- Do not use lubricants, as these attract dirt and dust.
- Note: Oil and grease will damage the functioning of the handbrake.
- The cover, basket and pillow can be washed by hand in cold water using a regular laundry detergent.

***Entretien général:***

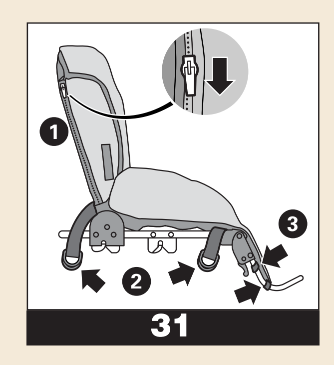
- Vérifiez sur une base régulière que tout fonctionne correctement.
- Si le «Freestyle 4» a été endommagé (ex. dommage lors de transport aérien), faites vérifier/réparer la poussette avant de l'utiliser de nouveau.
- Pour des raisons de sécurité, veuillez toujours utiliser des pièces d'origine.
- Pour vous assurer d'utiliser le «Freestyle 4» longtemps, essuyez-le avec un chiffon doux après une sortie par temps pluvieux.
- Nettoyez le châssis avec un linge humide. Ne pas utiliser de détergents abrasifs.
- Ne pas utiliser de lubrifiants car ceux-ci attirent la poussière et la saleté.
- Note: L'huile et la graisse endommageront le fonctionnement du frein à main.
- La housse, le panier et l'oreiller peuvent être lavés à la main dans l'eau froide avec un détersif à lessive régulier.

**Remove Seat Cover for washing:**

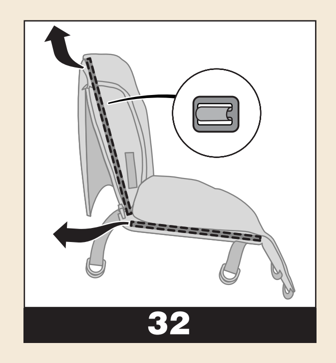
- Remove the seat from the Freestyle 4 (see Convertible Seat).
- Unzip the zipper on each side (1).
- Unfasten the straps (2) under the seat bottom and on the back and remove the elastic (3) under the footrest. **Picture 31**

***Pour enlever la housse du siège pour la laver:***

- Enlevez le siège du «Freestyle 4» (voir Siège transformable).
- Descendre la fermeture-éclair de chaque côté (1).
- Détachez les courroies (2) sous le siège et au dos et enlevez l'élastique (3) sous le repose-pieds. ***Illustration 31***



31




- Unfasten hook and loop closures on the seat back and bottom.
- Remove the shoulder belts by tilting the clasp and pushing them through the board. **Picture 32**
- Remove the reinforcement boards from the back and the seat through the opening.

- Détachez les crochets et les boucles au dos et au bas du siège.
- Enlevez les épaulières en inclinant l'agrafe et en les poussant par les renforts. ***Illustration 32***
- Enlevez les renforts du dossier et du siège en les passant par les ouvertures.

**Replace Seat Cover after Washing:**

- Place back the reinforcing boards, making sure the belts are fastened properly.
- Fasten the elastic straps to the metal frame.
- Zip up the zippers.
- Never use the seat without the reinforcement boards or seat belt.

***Pour remettre la housse du siège après l'avoir lavée:***

- Replacez les renforts, en vous assurant que les ceintures sont attachées correctement.
- Attachez les courroies élastiques au châssis en métal.
- Remontez les fermetures-éclairs.
- Ne jamais utiliser le siège sans les renforts ou la ceinture de sécurité.

**Wheel and Tire Maintenance:**

- The tires can be inflated to a maximum pressure of 28 psi (193 kPa). The tires are equipped with air valves and can be inflated using the pump supplied or a bicycle pump with adapter.
- **Tire Pump Use:** Remove hose from inside pump handle. Reverse hose and thread into end of tire pump. Thread hose onto tire valve stem. Pull and push tire pump handle until tire fills with air and pressure is within the tire manufacturer's recommendation. Store hose inside pump handle and keep pump in pouch at rear of basket when not in use.
- If the inner tube has a puncture, you can repair it as you would a bicycle tire or have it repaired at a bicycle repair shop.
- Always deflate the tires when taking the Freestyle 4 on an aircraft, as the tires could burst due to pressure difference.
- The stroller may be prone to rusting/tarnishing if used on a beach. Riding through seawater is therefore not advised. Clean the wheels thoroughly after visiting the beach.
- Clean the wheels and axles often and remove any sand or dirt before assembling them.
- The tires may leave behind black marks on some surfaces (particularly smooth floors like parquet, laminate and linoleum).

***Entretien des roues et des pneus:***

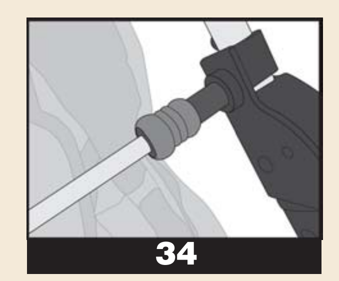
- Les pneus peuvent être gonflés à une pression maximum de 193 kPa (28 psi). Les pneus sont équipés de soupapes à air et peuvent être gonflés avec la pompe fournie ou une pompe à bicyclette avec un adaptateur.

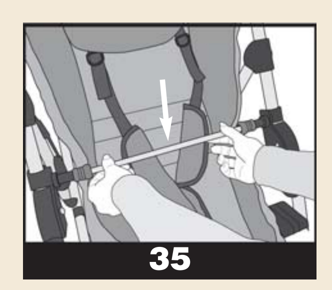
# ⚠WARNING:

- **AVOID SERIOUS INJURIES**
- Use **ONLY** Quinny Designer 22 Infant car seats with the Quinny Freestyle 4 Freestyle 4XL Stroller
- Please refer to the manufacturer's instruction manual before using your infant car seat.
- The comfort bar must be installed before attaching the infant car seat to the stroller/travel system. The infant car seat must be installed facing the rear of the stroller.
- Always secure child in infant car seat using harness straps.

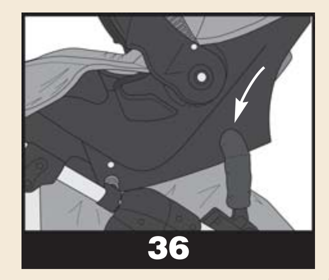

33

- Remove adapter bar from under car seat. **Picture 33**
- Recline stroller seat back, and fold canopy.
- Insert spring end of adapter bar into hole in bracket located on stroller frame. **Picture 34**
- Push spring end in and insert rigid end in bracket located on opposite side of stroller frame. **Picture 35**
- Make sure bar is securely installed.
- Car seat must be installed **facing rear** of stroller. Position the car seat so the comfort bar is inserted into the large notches on the back of the car seat. Align the smallnotches at the front of the car seat with the adapter bar. **Picture 36**


34

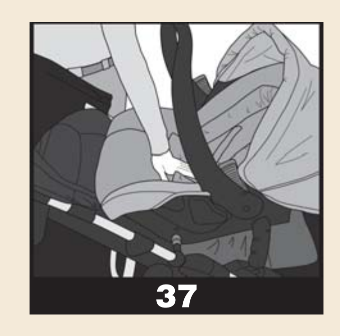

35

- Retirer l'adaptateur situé sous le siège d'auto. ***Illustration 33***
- Incliner le dossier de la poussette et fermer l'auvent.
- Insérer l'extrémité à ressort de l'adaptateur dans le trou du support situé sur le châssis de la poussette. ***Illustration 34***
- Pousser le bout à l'intérieur et insérer le bout rigide dans le support situé sur le côté opposé du châssis de la poussette. ***Illustration 35***
- Assurez-vous que l'adaptateur est en place solidement.
- Le siège d'auto doit être installé ***face à l'arrière*** de la poussette. Placer le siège d'auto de manière à ce que la barre confort de la poussette puisse être insérée dans les grosses fentes situées derrière le siège d'auto. Aligner les petites fentes sur le devant du siège d'auto avec l'adaptateur. ***Illustration 36***

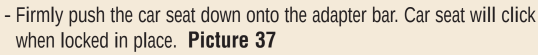

36

# ⚠MISE EN GARDE:

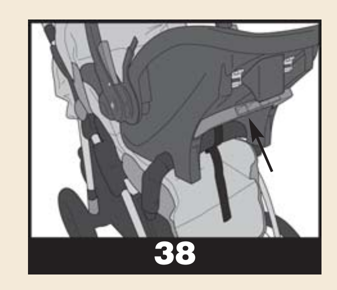
- **ÉVITEZ LES BLESSURES SÉRIEUSES**
- Utiliser **UNIQUEMENT** les sièges d'auto Designer 22 Quinny avec la Poussette Quinny Freestyle 4XL.
- Veuillez vous référer au manuel d'instructions du fabricant avant d'utiliser votre siège d'auto.
- La barre confort doit être installée avant de fixer le siège d'auto à la poussette/ système de transport. Le siège d'auto doit faire face à l'arrière de la poussette.
- Toujours attacher l'enfant dans le siège d'auto avec les ceintures de sécurité.



37

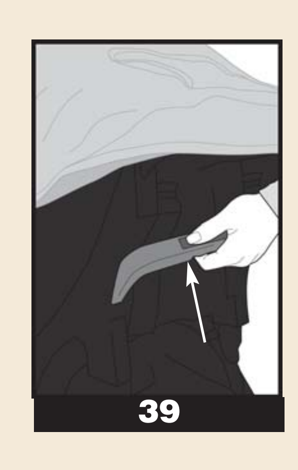


- Firmly push the car seat down onto the adapter bar. Car seat will click when locked in place. **Picture 37**
- Fasten the safety strap located on the back of the car seat around the comfort bar. **Picture 38**
- Tighten securely.
- Pull up on car seat to make sure it is securely installed.
- To remove the car seat, unfasten the safety strap, and pull up on the red release handle located on rear of car seat. **Picture 39**
- Remove the adapter bar and store in stroller basket for future use.



38

- Pousser fermement sur le siège d'auto pour l'enclencher sur l'adaptateur. Vous entendrez un déclic lorsqu'il sera verrouillé en place. ***Illustration 37***
- Attacher la ceinture de sécurité située derrière le siège d'auto autour de la barre confort. ***Illustration 38***
- Serrer solidement.
- Tirer sur le siège d'auto pour vous assurer qu'il est solidement en place.
- Pour enlever le siège d'auto, détacher la ceinture de sécurité et tirer sur la poignée rouge de dégagement située derrière le siège d'auto. ***Illustration 39***
- Retirer l'adaptateur et le ranger dans le panier de rangement de la poussette pour utilisation ultérieure.



39